

Рабочая программа дисциплины

**Профессиональный иностранный язык**

<i>Направление подготовки</i>	Менеджмент
<i>Код</i>	38.04.02
<i>Направленность (профиль)</i>	Организация и управление предпринимательской деятельностью в цифровой экономике
<i>Квалификация выпускника</i>	магистр

## 1. Перечень кодов компетенций, формируемых дисциплиной в процессе освоения образовательной программы

Группа компетенций	Категория компетенций	Код
Универсальные	Коммуникация	УК-4
	Межкультурное взаимодействие	УК-5

## 2. Компетенции и индикаторы их достижения

Код компетенции	Формулировка компетенции	Индикаторы достижения компетенции
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1. Применяет современные коммуникативные технологии на русском языке для академического и профессионального взаимодействия
		УК-4.2. Применяет современные коммуникативные технологии на иностранном языке (языках) для академического и профессионального взаимодействия
УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК-5.1. Адаптируется к условиям работы в составе многоэтнических и поликонфессиональных групп
		УК-5.2. Способен преодолевать коммуникативные, образовательные, этнические, профессиональные и финансовые барьеры для межкультурного взаимодействия и толерантно вести себя в поликультурном социуме (группе).

## 3. Описание планируемых результатов обучения по дисциплине

### 3.1. Описание планируемых результатов обучения по дисциплине

Планируемые результаты обучения по дисциплине представлены дескрипторами (знания, умения, навыки).

Дескрипторы по дисциплине	Знать	Уметь	Владеть
Код компетенции	УК-4		
	принципы современных коммуникативных технологий, в том числе на	применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых)	способностью применять современные коммуникативные

	иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия
<b>Код компетенции</b>	<b>УК-5</b>		
	понятия о многообразии культур, принципы межкультурного взаимодействия	анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	способностью анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

#### 4. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к обязательной части, формируемой участниками образовательных отношений учебного плана ОПОП.

Данная дисциплина взаимосвязана с другими дисциплинами, такими как «Современная мировая экономика» «Методы научных исследований в менеджменте», «Экономические проблемы развития предпринимательства в цифровой среде».

В рамках освоения программы магистратуры выпускники готовятся к решению задач профессиональной деятельности следующих типов: организационно-управленческий, научно-исследовательский, финансовый.

Профиль (направленность) программы установлена путем ее ориентации на сферу профессиональной деятельности выпускников: Организация и управление предпринимательской деятельностью в цифровой экономике

#### 5. Объем дисциплины

<i>Виды учебной работы</i>	<i>Формы обучения</i>	
	<i>Очная</i>	<i>Заочная с применением ДОТ</i>
<b>Общая трудоемкость:</b> зачетные единицы/часы	3/108	3/108
<b>Контактная работа:</b>		
Занятия лекционного типа		2
Занятия семинарского типа	24	2
Промежуточная аттестация: <b>зачет с оценкой</b>	0,15	4
<b>Самостоятельная работа</b> (СРС)	83,85	100

6. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам / разделам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

##### 6.1. Распределение часов по разделам/темам и видам работы

##### 6.1.1. Очная форма обучения

№ п/ п	Раздел/тема	Виды учебной работы (в часах)						Самост оятельн ая работа
		Контактная работа						
		Занятия лекционного типа		Занятия семинарского типа				
		<i>Лекции</i>	<i>Иные учебные занятия</i>	<i>Практи ческие занятия</i>	<i>Семи нары</i>	<i>Лабора торные работы</i>	<i>Иные</i>	
	Уровень А1				6			16
	Уровень А 2				6			16
	Уровень В 1				4			16
	Уровень В 2				4			16
	Уровень С1				4			19,85
	Промежуточная аттестация	0,15						
	Итого				24			83,85

### 6.1.2. Заочная форма обучения с применением ДОТ

№ п/п	Раздел/тема	Виды учебной работы (в часах)						Самост оятельн ая работа
		Контактная работа						
		Занятия лекционного типа		Занятия семинарского типа				
		<i>Лекции</i>	<i>Иные учебные занятия</i>	<i>Практи ческие занятия</i>	<i>Семи нары</i>	<i>Лабора торн ые раб.</i>	<i>Иные занятия</i>	
1	Уровень А1	1						20
2	Уровень А 2	1						20
3	Уровень В 1							20
4	Уровень В 2			1				20
5	Уровень С1			1				20
	Промежуточная аттестация	4						
	Итого	2		2				100

## 6.1 Программа дисциплины, структурированная по темам / разделам

### 6.2.1 Содержание лекционного курса

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины	Содержание лекционного занятия
1.	Уровень А1	<i>Welcoming a visitor.</i> Offering to help someone. Understanding personal introductions. Asking for further details. Giving information about a person's availability. <i>Phone introductions.</i> Understanding someone's professional details (company, position title, service/department). Giving

		<p>professional details about yourself (company, position title, service/department).</p> <p><i>The Conference.</i> Asking for practical details about an event. Asking to speak with someone. Specifying the reason for your call. Expressing intention.</p>
2.	Уровень А 2	<p><i>Job Presentation.</i> Describing your work: tasks &amp; responsibilities. Introducing yourself in a professional context. Talking about your work. Describing your daily activities.</p> <p><i>Work Review.</i> Talking about the status of your work with a superior. Describing something in a positive way. Expressing satisfaction. Conveying that you like or appreciate something or someone.</p> <p><i>The Presentation Opening.</i> Introducing your own presentation (to an unfamiliar audience). Greeting an unfamiliar audience. Thanking an audience. Introducing yourself in a professional context. Communicating the topic of a speech.</p>
3.	Уровень В 1	<p><i>Itinerary Organization.</i> Making suggestions to clients concerning their needs. Advising. Warning someone about something. Stating conditions</p> <p><i>Sales Contact.</i> Establishing a contact in order to facilitate professional collaboration. Expressing your interest in something. Establishing a contact. Introducing yourself in a professional context</p> <p><i>Production Process.</i> Explaining work methods in an informative way to an audience (clients, colleagues, etc.). Outlining the stages of a process. Informing the people involved in a process. Justifying a choice. Talking about the amount of time that something takes.</p>
4.	Уровень В 2	<p><i>Company Strategy.</i> Consulting with managers in order to identify &amp; respond to a company's needs. Informing managers of your intentions. Understanding an issue. Making a suggestion. Communicating priorities. Defining a strategy.</p> <p><i>Site Visit.</i> Giving a formal, pre-arranged guided tour. Introducing yourself in a professional context. Giving instructions. Providing background information on something. Describing a place.</p> <p><i>Business Negotiations.</i> Negotiating a price with a cooperative supplier. Stating demands or requirements. Arguing in favor of something. Identifying limits. Making an offer.</p>
5.	Уровень С1	<p><i>An Unexpected Change.</i> Understanding the stakes of a reception situation and the implicit information conveyed. Diffusing tension &amp; negotiating solutions during delicate or conflictual interactions.</p> <p><i>The Project.</i> Defining a project framework. Understanding a need. Asking for further details. Making predictions.</p> <p><i>Between Meetings.</i> Covering professional topics (such as negotiations) in an informal setting. Identifying potential</p>

		cultural issues in a seemingly relaxed atmosphere. Raising a delicate issue. Changing the subject in a subtle way
--	--	---

### 6.2.2 Содержание практических занятий

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины	Содержание практического занятия
1.	Уровень А1	<p><b>Словарь:</b> Meetings (meeting, appointment, ...). A person's physical &amp; mental state (busy, available, free, ...). Present situation (now, right now, today, ...) Meetings (conference, convention center, to attend, ...). Description and characterization (concerning, regarding, about, ...)</p> <p><b>Грамматика:</b> Negative form. Present Continuous. Present Simple and Present Continuous. Questions without interrogative words. 'Will' - 'To be going to'</p>
2.	Уровень А 2	<p><b>Словарь:</b> Professions (Product Manager, Personal Assistant, Project Manager, ...). Hierarchy (manager, boss, assistant, ...). Management (responsibility, team, to manage,...). Value judgment (interesting, good, well, ...). A person's physical &amp; mental state (pleased, glad, happy, ...).Character and values (friendly, kind, nice, ...).Value judgment (interesting, enjoyable, fun, ...)</p> <p><b>Грамматика:</b> Construction of compound nouns. Use of compound nouns. Adverbs of time. Possessive adjectives. The present continuous. 'Need to'. 'Must' - 'Have to'. Modal auxiliaries. The future tenses</p>
3.	Уровень В 1	<p><b>Словарь:</b> Marketing &amp; communication (brochure, catalog, demonstration, ...). Professional documents (business card, ...). Communication (to get in touch, to hear from somebody, to network, ...) Project management (to agree on, to appoint, to approve, ...). Duration (time-consuming, to take, brief, ...).</p> <p><b>Грамматика:</b> The past subjunctive. Construction of the present conditional. The future. Modal auxiliaries. Expressions of condition. 'Should' and 'ought to': advice. 'May' - 'Might'. 'To look forward to'</p>
4.	Уровень В 2	<p><b>Словарь:</b> Corporate strategy (communication strategy, policy, change plan, ...). Management (buy-in, ownership, on board, ...) Company structure (affiliate, corporation, incorporated, ...). Corporate strategy (to downsize, to streamline, to found, ...). Company premises (plant facilities, plant, manufacturing facilities, ...).</p> <p><b>Грамматика:</b> The present subjunctive. The past subjunctive. Comparing equals. Adverbs of degree. Construction of the present perfect continuous. Use of the present perfect continuous. Use of the present perfect. The present subjunctive. The past continuous. Past perfect</p>
		<p><b>Словарь:</b> Value judgment (beneficial, profitable, expedient, ...). Problems and disagreements (to be inconvenienced, to put someone out, nuisance, ...). Assessment of a situation (critical, to be compelled to, of the essence, ...). The business world (quality outcome, requirement, to monitor, ...). Project</p>

5.	Уровень C1	brainstorming (to have something in mind, to imagine, to envisage, ...). <b>Грамматика:</b> Diplomatic constructions. The perfect conditional. The present subjunctive. Goal and consequence. The perfect conditional. Short questions. The present subjunctive.
----	------------	---

### 6.2.3 Содержание самостоятельной работы

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины	Содержание самостоятельной работы
1.	Уровень A1	<p><i>Welcoming a visitor.</i> Offering to help someone. Understanding personal introductions. Asking for further details. Giving information about a person's availability.</p> <p><i>Phone introductions.</i> Understanding someone's professional details (company, position title, service/department). Giving professional details about yourself (company, position title, service/department).</p> <p><i>The Conference.</i> Asking for practical details about an event. Asking to speak with someone. Specifying the reason for your call. Expressing intention.</p> <p><b>Словарь:</b> Meetings (meeting, appointment, ...). A person's physical &amp; mental state (busy, available, free, ...). Present situation (now, right now, today, ...) Meetings (conference, convention center, to attend, ...). Description and characterization (concerning, regarding, about, ...)</p> <p><b>Грамматика:</b> Negative form. Present Continuous. Present Simple and Present Continuous. Questions without interrogative words. 'Will' - 'To be going to'</p>
2.	Уровень A 2	<p><i>Job Presentation.</i> Describing your work: tasks &amp; responsibilities. Introducing yourself in a professional context. Talking about your work. Describing your daily activities.</p> <p><i>Work Review.</i> Talking about the status of your work with a superior. Describing something in a positive way. Expressing satisfaction. Conveying that you like or appreciate something or someone.</p> <p><i>The Presentation Opening.</i> Introducing your own presentation (to an unfamiliar audience). Greeting an unfamiliar audience. Thanking an audience. Introducing yourself in a professional context. Communicating the topic of a speech.</p> <p><b>Словарь:</b> Professions (Product Manager, Personal Assistant, Project Manager, ...). Hierarchy (manager, boss, assistant, ...). Management (responsibility, team, to manage,...). Value judgment (interesting, good, well, ...). A person's physical &amp; mental state (pleased, glad, happy, ...). Character and values (friendly, kind, nice, ...). Value judgment (interesting, enjoyable, fun, ...)</p> <p><b>Грамматика:</b> Construction of compound nouns. Use of</p>

		compound nouns. Adverbs of time. Possessive adjectives. The present continuous. 'Need to'. 'Must' - 'Have to'. Modal auxiliaries. The future tenses
3.	Уровень В 1	<p><i>Itinerary Organization.</i> Making suggestions to clients concerning their needs. Advising. Warning someone about something. Stating conditions</p> <p><i>Sales Contact.</i> Establishing a contact in order to facilitate professional collaboration. Expressing your interest in something. Establishing a contact. Introducing yourself in a professional context</p> <p><i>Production Process.</i> Explaining work methods in an informative way to an audience (clients, colleagues, etc.). Outlining the stages of a process. Informing the people involved in a process. Justifying a choice. Talking about the amount of time that something takes.</p> <p><b>Словарь:</b> Marketing &amp; communication (brochure, catalog, demonstration, ...). Professional documents (business card, ...). Communication (to get in touch, to hear from somebody, to network, ...) Project management (to agree on, to appoint, to approve, ...). Duration (time-consuming, to take, brief, ...).</p> <p><b>Грамматика:</b> The past subjunctive. Construction of the present conditional. The future. Modal auxiliaries. Expressions of condition. 'Should' and 'ought to': advice. 'May' - 'Might'. 'To look forward to'</p>
4.	Уровень В 2	<p><i>Company Strategy.</i> Consulting with managers in order to identify &amp; respond to a company's needs. Informing managers of your intentions. Understanding an issue. Making a suggestion. Communicating priorities. Defining a strategy.</p> <p><i>Site Visit.</i> Giving a formal, pre-arranged guided tour. Introducing yourself in a professional context. Giving instructions. Providing background information on something. Describing a place.</p> <p><i>Business Negotiations.</i> Negotiating a price with a cooperative supplier. Stating demands or requirements. Arguing in favor of something. Identifying limits. Making an offer.</p> <p><b>Словарь:</b> Corporate strategy (communication strategy, policy, change plan, ...). Management (buy-in, ownership, on board, ...) Company structure (affiliate, corporation, incorporated, ...). Corporate strategy (to downsize, to streamline, to found, ...). Company premises (plant facilities, plant, manufacturing facilities, ...).</p> <p><b>Грамматика:</b> The present subjunctive. The past subjunctive. Comparing equals. Adverbs of degree. Construction of the present perfect continuous. Use of the present perfect continuous. Use of the present perfect. The present subjunctive. The past continuous. Past perfect</p>
	Уровень С1	<i>An Unexpected Change.</i> Understanding the stakes of a reception situation and the implicit information conveyed.



		<p>Diffusing tension &amp; negotiating solutions during delicate or conflictual interactions.</p> <p><i>The Project.</i> Defining a project framework. Understanding a need. Asking for further details. Making predictions.</p> <p><i>Between Meetings.</i> Covering professional topics (such as negotiations) in an informal setting. Identifying potential cultural issues in a seemingly relaxed atmosphere. Raising a delicate issue. Changing the subject in a subtle way</p> <p><b>Словарь:</b> Value judgment (beneficial, profitable, expedient, ...). Problems and disagreements (to be inconvenienced, to put someone out, nuisance, ...). Assessment of a situation (critical, to be compelled to, of the essence, ...). The business world (quality outcome, requirement, to monitor, ...). Project brainstorming (to have something in mind, to imagine, to envisage, ...).</p> <p><b>Грамматика:</b> Diplomatic constructions. The perfect conditional. The present subjunctive. Goal and consequence. The perfect conditional. Short questions. The present subjunctive.</p>
--	--	---

## 7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Предусмотрены следующие виды контроля качества освоения конкретной дисциплины:

- текущий контроль успеваемости
- промежуточная аттестация обучающихся по дисциплине

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине оформлен в **ПРИЛОЖЕНИИ** к РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Текущий контроль успеваемости обеспечивает оценивание хода освоения дисциплины в процессе обучения.

### 7.1. Паспорт фонда оценочных средств для проведения текущей аттестации по дисциплине (модулю)

№ п/п	Контролируемые разделы (темы)	Наименование оценочного средства
1.	Уровень А1	Опрос, проблемно-аналитическое задание, тестирование. Реализация программы с применением ДОТ: Тестирование, ситуационные задачи, проблемные задачи.
2.	Уровень А 2	Опрос, проблемно-аналитическое задание, исследовательский проект, творческий проект, тестирование. Реализация программы с применением ДОТ: Тестирование, ситуационные задачи, проблемные задачи
3.	Уровень В 1	Опрос, исследовательский проект, проблемно-аналитическое задание, тестирование. Реализация программы с применением ДОТ: Тестирование, ситуационные задачи, проблемные задачи

4.	Уровень В 2	Опрос, проблемно-аналитическое задание, творческий проект. Реализация программы с применением ДОТ: Тестирование, ситуационные задачи, проблемные задачи
----	-------------	---

## **7.2 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности в процессе текущего контроля**

### **Типовые вопросы**

1. Что такое модальность?
2. Какие модальные глаголы в английском языке вы знаете?
3. Какие грамматические особенности имеют модальные глаголы?
4. Назовите формы модального глагола *must* в прошедшем, настоящем и будущем временах.
5. Назовите формы модального глагола *can* в прошедшем, настоящем и будущем временах.
6. Назовите формы модального глагола *may* в прошедшем, настоящем и будущем временах.
7. Какие грамматические формы имеет имя прилагательное в английском языке?
8. Как образуются три степени сравнения у односложных или двухсложных прилагательных?
9. Как образуются три степени сравнения у имен прилагательных, состоящих из трех и более слогов?
10. В каких синтаксических конструкциях используются степени сравнения в предложении?
11. Как образуется причастие настоящего времени?
12. Какие функции причастие настоящего времени выполняет в предложении и как переводится?
13. Как образуется причастие прошедшего времени?
14. Какие функции причастие прошедшего времени выполняет в предложении и как переводится?

### **Типовые проблемные задачи**

#### **Задания для самостоятельной работы № 1:**

Тема 1. Деловая активность

1. Послушать текст.
2. Выполнение письменных и устных упражнений.

#### **Задания для самостоятельной работы № 2**

Тема 2. Деловой этикет

1. Чтение текста и ответы на вопросы.
2. Выполнение грамматических упражнений.

#### **Задания для самостоятельной работы № 3**

Тема 3. Поиск работы

1. Работа с аудиоматериалами курса.

2. Составление диалогов

#### **Задания для самостоятельной работы № 4**

Тема 4. Маркетинг

1. Чтение текста.
2. Заполнить пропуски в тексте.

#### **Типовые ситуационные задачи**

##### **Задания для самостоятельной работы № 5**

Тема 5. Ценообразование

1. Описание графиков.
2. Подготовка монолога.

##### **Задания для самостоятельной работы № 6**

Тема 6. Страхование

1. Работа с аудиоматериалами.
2. Составление вопросов

##### **Задания для самостоятельной работы № 7**

Тема 7. Производительность

1. Работа с текстом
2. Обсуждение на тему «Управление временем»

##### **Задания для самостоятельной работы № 8**

Тема 8. Креативность

1. Чтение газетных текстов по обозначенной тематике.
2. Выполнение грамматических и лексических упражнений.

#### **Типовые тесты**

**1.**

A person or company that produces large amounts of goods is a ..."

- a) manufacturer.
- b) retailer.
- c) buyer.

**2.**

A retailer sells...

- a) goods in bulk to the store owners.
- b) goods directly to the public.

c) raw materials to the manufacturers.

**3.**

He is one of the founders who ... the business in 1985.

a) ran

b) set up

c) grounded

**4.**

Which sentence is correct?

a) Often I am giving presentations in my job.

b) Often I make presentations in my work.

c) I often give presentations in my job.

**5.**

What do you do?

a) I develop software products.

b) I'm listening to the news.

c) I'm not employed.

**6.**

Who is responsible for checking payments?

a) a financial analyst

b) an economist.

c) an accountant.

**7.**

Which question is correct?

a) What does your company?

b) What kind of company do you work for?

c) Where is responsible to manage projects in your company?

**8.**

Trainees don't ...

a) don't earn much money.

b) don't learn much.

c) don't need any qualifications.

**9.**

The internet allows people to ... their lives from the computer.

a) purchase

b) service

c) manage

**10.**

Buying goods online is a form of ...

- a) accounting.
- b) self-service.
- c) production.

**11.**

What is brand image?

- a) the appearance of a brand
- b) the style of a brand's packaging
- c) the opinion people have of a brand

**12.**

Gucci and Louis Vuitton are examples of ...

- a) luxury brands.
- b) value for money brands.
- c) inexpensive brands.

**13.**

Off the peg describes clothes which are ...

- a) exclusive and expensive.
- b) hand-made and high fashion.
- c) good value and factory made.

**14.**

Items made for the domestic market are ...

- a) things for the house.
- b) exported to other countries.
- c) sold in the home country.

**15.**

A Fiat is a ... car than a Porsche.

- a) more economical
- b) most cheap
- c) slowest

**7.3 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности**

Все задания, используемые для текущего контроля формирования компетенций условно можно разделить на две группы:

1. задания, которые в силу своих особенностей могут быть реализованы только в процессе обучения на занятиях (например, дискуссия, круглый стол, диспут, мини-конференция);

2. задания, которые дополняют теоретические вопросы (практические задания, проблемно-аналитические задания, тест).

Выполнение всех заданий является необходимым для формирования и контроля знаний, умений и навыков. Поэтому, в случае невыполнения заданий в процессе обучения, их необходимо «отработать» до зачета (экзамена). Вид заданий, которые необходимо выполнить для ликвидации «задолженности» определяется в индивидуальном порядке, с учетом причин невыполнения.

### **1. Требование к теоретическому устному ответу**

Оценка знаний предполагает дифференцированный подход к студенту, учет его индивидуальных способностей, степень усвоения и систематизации основных понятий и категорий по дисциплине. Кроме того, оценивается не только глубина знаний поставленных вопросов, но и умение использовать в ответе практический материал. Оценивается культура речи, владение навыками ораторского искусства.

*Критерии оценивания:* последовательность, полнота, логичность изложения, анализ различных точек зрения, самостоятельное обобщение материала, использование профессиональных терминов, культура речи, навыки ораторского искусства. Изложение материала без фактических ошибок.

Оценка «*отлично*» ставится в случае, когда материал излагается исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно, при этом раскрываются не только основные понятия, но и анализируются точки зрения различных авторов. Обучающийся не затрудняется с ответом, соблюдает культуру речи.

Оценка «*хорошо*» ставится, если обучающийся твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, знает практическую базу, но при ответе на вопрос допускает несущественные погрешности.

Оценка «*удовлетворительно*» ставится, если обучающийся освоил только основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении материала, затрудняется с ответами, показывает отсутствие должной связи между анализом, аргументацией и выводами.

Оценка «*неудовлетворительно*» ставится, если обучающийся не отвечает на поставленные вопросы.

### **2. Творческие задания**

*Эссе* – это небольшая по объему письменная работа, сочетающая свободные, субъективные рассуждения по определенной теме с элементами научного анализа. Текст должен быть легко читаем, но необходимо избегать нарочито разговорного стиля, сленга, шаблонных фраз. Объем эссе составляет примерно 2 – 2,5 стр. 12 шрифтом с одинарным интервалом (без учета титульного листа).

*Критерии оценивания* - оценка учитывает соблюдение жанровой специфики эссе, наличие логической структуры построения текста, наличие авторской позиции, ее научность и связь с современным пониманием вопроса, адекватность аргументов, стиль изложения, оформление работы. Следует помнить, что прямое заимствование (без оформления цитат) текста из Интернета или электронной библиотеки недопустимо.

Оценка «*отлично*» ставится в случае, когда определяется: наличие логической структуры построения текста (вступление с постановкой проблемы; основная часть, разделенная по основным идеям; заключение с выводами, полученными в результате рассуждения); наличие четко определенной личной позиции по теме эссе; адекватность

аргументов при обосновании личной позиции, стиль изложения.

Оценка «хорошо» ставится, когда в целом определяется: наличие логической структуры построения текста (вступление с постановкой проблемы; основная часть, разделенная по основным идеям; заключение с выводами, полученными в результате рассуждения); но не прослеживается наличие четко определенной личной позиции по теме эссе; не достаточно аргументов при обосновании личной позиции.

Оценка «удовлетворительно» ставится, когда в целом определяется: наличие логической структуры построения текста (вступление с постановкой проблемы; основная часть, разделенная по основным идеям; заключение). Но не прослеживаются четкие выводы, нарушается стиль изложения.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если не выполнены никакие требования.

### **3. Требование к решению ситуационной, проблемной задачи (кейс-измерители)**

Студент должен уметь выделить основные положения из текста задачи, которые требуют анализа и служат условиями решения. Исходя из поставленного вопроса в задаче, попытаться максимально точно определить проблему и соответственно решить ее.

Задачи должны решаться студентами письменно. При решении задач также важно правильно сформулировать и записать вопросы, начиная с более общих и, кончая частными.

*Критерии оценивания* – оценка учитывает методы и средства, использованные при решении ситуационной, проблемной задачи.

Оценка «отлично» ставится в случае, когда обучающийся выполнил задание (решил задачу), используя в полном объеме теоретические знания и практические навыки, полученные в процессе обучения.

Оценка «хорошо» ставится, если обучающийся в целом выполнил все требования, но не совсем четко определяется опора на теоретические положения, изложенные в научной литературе по данному вопросу.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если обучающийся показал положительные результаты в процессе решения задачи.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если обучающийся не выполнил все требования.

При реализации программы с применением ДОТ:

Студент должен уметь выделить основные положения из текста задачи, которые требуют анализа и служат условиями решения. Исходя из поставленного вопроса в задаче, попытаться максимально точно определить проблему и соответственно решить ее.

Задачи должны решаться студентами письменно. При решении задач также важно правильно сформулировать и записать вопросы, начиная с более общих и, кончая частными.

*Критерии оценивания* – оценка учитывает методы и средства, использованные при решении ситуационной, проблемной задачи.

Оценка «выполнено» ставится в случае, если обучающийся показал положительные результаты в процессе решения задачи, а именно, когда обучающийся в целом выполнил задание (решил задачу), используя в полном объеме теоретические знания и практические навыки, полученные в процессе обучения.

Оценка «не выполнено» ставится, если обучающийся не выполнил все требования.

### **4. Интерактивные задания**

Механизм проведения диспут-игры (ролевой (деловой) игры).

Необходимо разбиться на несколько команд, которые должны поочередно высказать свое мнение по каждому из заданных вопросов. Мнение высказывающейся команды засчитывается, если противоположная команда не опровергнет его контраргументами. Команда, чье мнение засчитано как верное (не получило убедительных контраргументов от

противоположных команд), получает один балл. Команда, опровергнувшая мнение противоположной команды своими контраргументами, также получает один балл. Побеждает команда, получившая максимальное количество баллов.

Ролевая игра как правило имеет фабулу (ситуацию, казус), распределяются роли, подготовка осуществляется за 2-3 недели до проведения игры.

*Критерии оценивания* – оцениваются действия всех участников группы. Понимание проблемы, высказывания и действия полностью соответствуют заданным целям. Соответствие реальной действительности решений, выработанных в ходе игры. Владение терминологией, демонстрация владения учебным материалом по теме игры, владение методами аргументации, умение работать в группе (умение слушать, конструктивно вести беседу, убеждать, управлять временем, бесконфликтно общаться), достижение игровых целей, (соответствие роли – при ролевой игре). Ясность и стиль изложения.

Оценка *«отлично»* ставится в случае, выполнения всех критериев.

Оценка *«хорошо»* ставится, если обучающиеся в целом демонстрируют понимание проблемы, высказывания и действия полностью соответствуют заданным целям. Решения, выработанные в ходе игры, полностью соответствуют реальной действительности. Но некоторые объяснения не совсем аргументированы, нарушены нормы общения, нарушены временные рамки, нарушен стиль изложения.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится, если обучающиеся в целом демонстрируют понимание проблемы, высказывания и действия в целом соответствуют заданным целям. Однако, решения, выработанные в ходе игры, не совсем соответствуют реальной действительности. Некоторые объяснения не совсем аргументированы, нарушены временные рамки, нарушен стиль изложения.

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если обучающиеся не понимают проблему, их высказывания не соответствуют заданным целям.

## **5. Комплексное проблемно-аналитическое задание**

Задание носит проблемно-аналитический характер и выполняется в три этапа. На первом из них необходимо ознакомиться со специальной литературой.

Целесообразно также повторить учебные материалы лекций и семинарских занятий по темам, в рамках которых предлагается выполнение данного задания.

На втором этапе выполнения работы необходимо сформулировать проблему и изложить авторскую версию ее решения, на основе полученной на первом этапе информации.

Третий этап работы заключается в формулировке собственной точки зрения по проблеме. Результат третьего этапа оформляется в виде аналитической записки (объем: 2-2,5 стр.; 14 шрифт, 1,5 интервал).

*Критерий оценивания* - оценка учитывает: понимание проблемы, уровень раскрытия поставленной проблемы в плоскости теории изучаемой дисциплины, умение формулировать и аргументировано представлять собственную точку зрения, выполнение всех этапов работы.

Оценка *«отлично»* ставится в случае, когда обучающийся демонстрирует полное понимание проблемы, все требования, предъявляемые к заданию выполнены.

Оценка *«хорошо»* ставится, если обучающийся демонстрирует значительное понимание проблемы, все требования, предъявляемые к заданию выполнены.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится, если обучающийся, демонстрирует частичное понимание проблемы, большинство требований, предъявляемых к заданию, выполнены

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если обучающийся демонстрирует непонимание проблемы, многие требования, предъявляемые к заданию, не выполнены.

При реализации программы с применением ДОТ:

Студент должен уметь выделить основные положения из текста задачи, которые требуют анализа и служат условиями решения. Исходя из поставленного вопроса в задаче, попытаться максимально точно определить проблему и соответственно решить ее.

Задачи должны решаться студентами письменно. При решении задач также важно



правильно сформулировать и записать вопросы, начиная с более общих и, кончая частными.

Критерии оценивания – оценка учитывает методы и средства, использованные при решении ситуационной, проблемной задачи.

Оценка «выполнено» ставится в случае, если обучающийся показал положительные результаты в процессе решения задачи, а именно, когда обучающийся в целом выполнил задание (решил задачу), используя в полном объеме теоретические знания и практические навыки, полученные в процессе обучения.

Оценка «не выполнено» ставится, если обучающийся не выполнил все требования.

## **6. Исследовательский проект**

**Исследовательский проект** – проект, структура которого приближена к формату научного исследования и содержит доказательство актуальности избранной темы, определение научной проблемы, предмета и объекта исследования, целей и задач, методов, источников, историографии, обобщение результатов, выводы.

Результаты выполнения исследовательского проекта оформляется в виде реферата (объем: 12-15 страниц; 14 шрифт, 1,5 интервал).

*Критерии оценивания* - поскольку структура исследовательского проекта максимально приближена к формату научного исследования, то при выставлении учитывается доказательство актуальности темы исследования, определение научной проблемы, объекта и предмета исследования, целей и задач, источников, методов исследования, выдвижение гипотезы, обобщение результатов и формулирование выводов, обозначение перспектив дальнейшего исследования.

Оценка «отлично» ставится в случае, когда обучающийся демонстрирует полное понимание проблемы, все требования, предъявляемые к заданию выполнены.

Оценка «хорошо» ставится, если обучающийся демонстрирует значительное понимание проблемы, все требования, предъявляемые к заданию выполнены.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если обучающийся, демонстрирует частичное понимание проблемы, большинство требований, предъявляемых к заданию, выполнены

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если обучающийся демонстрирует непонимание проблемы, многие требования, предъявляемые к заданию, не выполнены.

## **7. Информационный проект (презентация):**

**Информационный проект** – проект, направленный на стимулирование учебно-познавательной деятельности студента с выраженной эвристической направленностью (поиск, отбор и систематизация информации об объекте, оформление ее для презентации). Итоговым продуктом проекта может быть письменный реферат, электронный реферат с иллюстрациями, слайд-шоу, мини-фильм, презентация и т.д.

Информационный проект отличается от исследовательского проекта, поскольку представляет собой такую форму учебно-познавательной деятельности, которая отличается ярко выраженной эвристической направленностью.

*Критерии оценивания* - при выставлении оценки учитывается самостоятельный поиск, отбор и систематизация информации, раскрытие вопроса (проблемы), ознакомление студенческой аудитории с этой информацией (представление информации), ее анализ и обобщение, оформление, полные ответы на вопросы аудитории с примерами.

Оценка «отлично» ставится в случае, когда обучающийся полностью раскрывает вопрос (проблему), представляет информацию систематизировано, последовательно, логично, взаимосвязано, использует более 5 профессиональных терминов, широко использует информационные технологии, ошибки в информации отсутствуют, дает полные ответы на вопросы аудитории с примерами.

Оценка «хорошо» ставится, если обучающийся раскрывает вопрос (проблему), представляет информацию систематизировано, последовательно, логично, взаимосвязано,

использует более 2 профессиональных терминов, достаточно использует информационные технологии, допускает не более 2 ошибок в изложении материала, дает полные или частично полные ответы на вопросы аудитории.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится, если обучающийся, раскрывает вопрос (проблему) не полностью, представляет информацию не систематизировано и не совсем последовательно, использует 1-2 профессиональных термина, использует информационные технологии, допускает 3-4 ошибки в изложении материала, отвечает только на элементарные вопросы аудитории без пояснений.

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если вопрос не раскрыт, представленная информация логически не связана, не используются профессиональные термины, допускает более 4 ошибок в изложении материала, не отвечает на вопросы аудитории.

## **8. Дискуссионные процедуры**

*Круглый стол, дискуссия, полемика, диспут, дебаты, мини-конференции* являются средствами, позволяющими включить обучающихся в процесс обсуждения спорного вопроса, проблемы и оценить их умение аргументировать собственную точку зрения. Задание дается заранее, определяется круг вопросов для обсуждения, группы участников этого обсуждения.

Дискуссионные процедуры могут быть использованы для того, чтобы студенты:

– лучше поняли усвояемый материал на фоне разнообразных позиций и мнений, не обязательно достигая общего мнения;

– смогли постичь смысл изучаемого материала, который иногда чувствуют интуитивно, но не могут высказать вербально, четко и ясно, или конструировать новый смысл, новую позицию;

– смогли согласовать свою позицию или действия относительно обсуждаемой проблемы.

*Критерии оценивания* – оцениваются действия всех участников группы. Понимание проблемы, высказывания и действия полностью соответствуют заданным целям. Соответствие реальной действительности решений, выработанных в ходе игры. Владение терминологией, демонстрация владения учебным материалом по теме игры, владение методами аргументации, умение работать в группе (умение слушать, конструктивно вести беседу, убеждать, управлять временем, бесконфликтно общаться), достижение игровых целей, (соответствие роли – при ролевой игре). Ясность и стиль изложения.

Оценка *«отлично»* ставится в случае, когда все требования выполнены в полном объеме.

Оценка *«хорошо»* ставится, если обучающиеся в целом демонстрируют понимание проблемы, высказывания и действия полностью соответствуют заданным целям. Решения, выработанные в ходе игры, полностью соответствуют реальной действительности. Но некоторые объяснения не совсем аргументированы, нарушены нормы общения, нарушены временные рамки, нарушен стиль изложения.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится, если обучающиеся в целом демонстрируют понимание проблемы, высказывания и действия в целом соответствуют заданным целям. Однако, решения, выработанные в ходе игры, не совсем соответствуют реальной действительности. Некоторые объяснения не совсем аргументированы, нарушены временные рамки, нарушен стиль изложения.

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если обучающиеся не понимают проблему, их высказывания не соответствуют заданным целям.

## **9. Тестирование**

Является одним из средств контроля знаний обучающихся по дисциплине.

*Критерии оценивания* – правильный ответ на вопрос.

Оценка *«отлично»* ставится в случае, если правильно выполнено 90-100% заданий.

Оценка *«хорошо»* ставится, если правильно выполнено 70-89% заданий.

Оценка «удовлетворительно» ставится в случае, если правильно выполнено 50-69% заданий.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если правильно выполнено менее 50% заданий.

## **10. Требование к письменному опросу (контрольной работе)**

Оценивается не только глубина знаний поставленных вопросов, но и умение изложить письменно.

*Критерии оценивания:* последовательность, полнота, логичность изложения, анализ различных точек зрения, самостоятельное обобщение материала. Изложение материала без фактических ошибок.

Оценка «отлично» ставится в случае, когда соблюдены все критерии.

Оценка «хорошо» ставится, если обучающийся твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, знает практическую базу, но допускает несущественные погрешности.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если обучающийся освоил только основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении материала, затрудняется с ответами, показывает отсутствие должной связи между анализом, аргументацией и выводами.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если обучающийся не отвечает на поставленные вопросы.

## **8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

### *8.1. Основная учебная литература*

1. Шевелева С.А. Деловой английский [Электронный ресурс] : учебное пособие для вузов / С.А. Шевелева. — 2-е изд. — Электрон. текстовые данные. — М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2017. — 382 с. — 978-5-238-01128-8. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/71767.html>

2. Попов Е.Б. Английский язык [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е.Б. Попов. — 2-е изд. — Электрон. текстовые данные. — Саратов: Вузовское образование, 2019. — 133 с. — 978-5-4487-0374-4. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/79614.html>

3. Ильчинская Е.П. Let's Learn English with Pleasure. English Grammar in Use [Электронный ресурс] : учебное пособие по английскому языку / Е.П. Ильчинская, И.А. Толмачева. — Электрон. текстовые данные. — Саратов: Вузовское образование, 2018. — 321 с. — 978-5-4487-0209-9. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/74282.html>

### *8.2. Дополнительная учебная литература:*

1. Мусаев Р.А. Деловой английский язык государственного и муниципального служащего [Электронный ресурс] : учебное пособие / Р.А. Мусаев, Э.М. Муртазина. — Электрон. текстовые данные. — Казань: Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2016. — 207 с. — 978-5-7882-1921-9. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/61841.html>

2. Бедрицкая Л.В. Деловой английский язык = English for Business Studies [Электронный ресурс] : учебное пособие / Л.В. Бедрицкая, Л.И. Василевская, Д.Л. Борисенко. — Электрон. текстовые данные. — Минск: ТетраСистемс, Тетралит, 2014. — 320 с. — 978-985-7081-34-9. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/28071.html>

3. Деловой английский язык [Электронный ресурс] / . — Электрон. текстовые данные. — Пермь: Пермский государственный гуманитарно-педагогический университет, 2014. — 47 с. — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/32034.html>

### 8.3. Периодические издания

1. Вестник Российского нового университета. Серия Психологические науки. Педагогические науки. Иностранные языки <http://www.iprbookshop.ru/26395.html>
2. Вестник Российского университета дружбы народов. Серия Русский и иностранные языки и методика их преподавания <http://www.iprbookshop.ru/32628.html>

## 9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. Федеральный портал «Российское образование» <http://www.edu.ru/> <http://www.edu.ru/>
2. Федеральное хранилище «Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов» <http://school-collection.edu.ru/>
3. [Rosetta Stone](#)
4. [British English](#)

## 10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Успешное освоение данного курса базируется на рациональном сочетании нескольких видов учебной деятельности – лекций, семинарских занятий, самостоятельной работы. При этом самостоятельную работу следует рассматривать одним из главных звеньев полноценного высшего образования, на которую отводится значительная часть учебного времени.

При реализации программы с применением ДОТ:

Все виды занятий проводятся в форме онлайн-вебинаров с использованием современных компьютерных технологий (наличие презентации и форума для обсуждения).

В процессе изучения дисциплины студенты выполняют практические задания и промежуточные тесты. Консультирование по изучаемым темам проводится в онлайн-режиме во время проведения вебинаров и на форуме для консультаций.

Самостоятельная работа студентов складывается из следующих составляющих:

1. работа с основной и дополнительной литературой, с материалами интернета и конспектами лекций;
2. внеаудиторная подготовка к контрольным работам, выполнение докладов, рефератов и курсовых работ;
3. выполнение самостоятельных практических работ;
4. подготовка к экзаменам (зачетам) непосредственно перед ними.

Для правильной организации работы необходимо учитывать порядок изучения разделов курса, находящихся в строгой логической последовательности. Поэтому хорошее усвоение одной части дисциплины является предпосылкой для успешного перехода к следующей. Задания, проблемные вопросы, предложенные для изучения дисциплины, в том числе и для самостоятельного выполнения, носят междисциплинарный характер и базируются, прежде всего, на причинно-следственных связях между компонентами окружающего нас мира. В течение семестра, необходимо подготовить рефераты (проекты) с использованием рекомендуемой основной и дополнительной литературы и сдать рефераты для проверки преподавателю. Важным составляющим в изучении данного курса является решение ситуационных задач и работа над проблемно-аналитическими заданиями, что предполагает знание соответствующей научной терминологии и т.д.

Для лучшего запоминания материала целесообразно использовать индивидуальные особенности и разные виды памяти: зрительную, слуховую, ассоциативную. Успешному запоминанию также способствует приведение ярких свидетельств и наглядных примеров. Учебный материал должен постоянно повторяться и закрепляться.

При выполнении докладов, творческих, информационных, исследовательских проектов особое внимание следует обращать на подбор источников информации и методику работы с ними.

Для успешной сдачи экзамена (зачета) рекомендуется соблюдать следующие правила:

1. Подготовка к экзамену (зачету) должна проводиться систематически, в течение всего семестра.
2. Интенсивная подготовка должна начаться не позднее, чем за месяц до экзамена.
3. Время непосредственно перед экзаменом (зачетом) лучше использовать таким образом, чтобы оставить последний день свободным для повторения курса в целом, для систематизации материала и доработки отдельных вопросов.

На экзамене высокую оценку получают студенты, использующие данные, полученные в процессе выполнения самостоятельных работ, а также использующие собственные выводы на основе изученного материала.

Учитывая значительный объем теоретического материала, студентам рекомендуется регулярное посещение и подробное конспектирование лекций.

### **11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

1. Терминальный сервер, предоставляющий к нему доступ клиентам на базе Windows Server 2016
2. Семейство ОС Microsoft Windows
3. Libre Office свободно распространяемый офисный пакет с открытым исходным кодом
4. Информационно-справочная система: Система КонсультантПлюс (Информационный комплекс)
5. Информационно-правовое обеспечение Гарант: Электронный периодический справочник «Система ГАРАНТ» (ЭПС «Система ГАРАНТ»)
6. Антивирусная система NOD 32
7. Adobe Reader. Лицензия проприетарная свободно-распространяемая.
8. Электронная система дистанционного обучения АНОВО «Московский международный университет». <https://elearn.interun.ru/login/index.php>

### **12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

1. компьютеры персональные для преподавателей с выходом в сети Интернет;
2. наушники;
3. вебкамеры;
4. колонки;
5. микрофоны.

### **13. Образовательные технологии, используемые при освоении дисциплины**

Для освоения дисциплины используются как традиционные формы занятий – лекции (типы лекций – установочная, вводная, текущая, заключительная, обзорная; виды лекций – проблемная, визуальная, лекция конференция, лекция консультация); и семинарские (практические) занятия, так и активные и интерактивные формы занятий - деловые и ролевые игры, решение ситуационных задач и разбор конкретных ситуаций.

На учебных занятиях используются технические средства обучения мультимедийной аудитории: компьютер, монитор, колонки, настенный экран, проектор, микрофон, пакет программ Microsoft Office для демонстрации презентаций и медиафайлов, видеопроектор для

демонстрации слайдов, видеосюжетов и др. Тестирование обучаемых может осуществляться с использованием компьютерного оборудования университета.

При реализации программы с применением ДОТ:

Все виды занятий проводятся в форме онлайн-вебинаров с использованием современных компьютерных технологий (наличие презентации и форума для обсуждения).

В процессе изучения дисциплины студенты выполняют практические задания и промежуточные тесты. Консультирование по изучаемым темам проводится в онлайн-режиме во время проведения вебинаров и на форуме для консультаций.

### **13.1. В освоении учебной дисциплины используются следующие традиционные образовательные технологии:**

- чтение проблемно-информационных лекций с использованием доски и видеоматериалов;
- семинарские занятия для обсуждения, дискуссий и обмена мнениями;
- контрольные опросы;
- консультации;
- самостоятельная работа студентов с учебной литературой и первоисточниками;
- подготовка и обсуждение рефератов (проектов), презентаций (научно-исследовательская работа);
- тестирование по основным темам дисциплины.

### **13.2. Активные и интерактивные методы и формы обучения**

Из перечня видов: (*«мозговой штурм», анализ НПА, анализ проблемных ситуаций, анализ конкретных ситуаций, инциденты, имитация коллективной профессиональной деятельности, разыгрывание ролей, творческая работа, связанная с освоением дисциплины, ролевая игра, круглый стол, диспут, беседа, дискуссия, мини-конференция и др.*) используются следующие:

- диспут
- анализ проблемных, творческих заданий, ситуационных задач
- ролевая игра;
- круглый стол;
- мини-конференция
- дискуссия
- беседа.

### **13.3. Особенности обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ)**

При организации обучения по дисциплине учитываются особенности организации взаимодействия с инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья (далее – инвалиды и лица с ОВЗ) с целью обеспечения их прав. При обучении учитываются особенности их психофизического развития, индивидуальные возможности и при необходимости обеспечивается коррекция нарушений развития и социальная адаптация указанных лиц.

Выбор методов обучения определяется содержанием обучения, уровнем методического и материально-технического обеспечения, особенностями восприятия учебной информации студентами-инвалидами и студентами с ограниченными возможностями здоровья и т.д. В образовательном процессе используются социально-активные и рефлексивные методы обучения, технологии социокультурной реабилитации с целью оказания помощи в установлении полноценных межличностных отношений с другими студентами, создании комфортного психологического климата в студенческой группе.

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья электронное обучение и дистанционные образовательные технологии предусматривают возможность приема-передачи информации в доступных для них формах.

Обучающиеся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья обеспечены печатными и электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.